# ЛИФЛЯНДСКІЯ

# TYBEPHCKIA

Подписная цёна.

На годъ. На полгода. На 3 мъс. На 1 мъс. Р. К. P. K.

Р. К. Съ доставки и доставки . . 3 — Съ доставкой на домъ въ городъ 4 — 2 -2 50 Съ пересылкой по почта . .



# Въдомости.

отк 10 час. утра до 4 час. по полудии.

Плата за частныя обънвленія;

Выходять 3 раза въ недълю: по Понедъльникамъ, Средамъ и Пятикцамъ.

**M** 119.

Годъ XLVII,

**Иятими**а, 5 ноября.

**1899**.

Статьи оффиціальной части Губернскихъ В'єдомостей и прибавленій къ нимъ им'єють для всёхъ присутственныхъ м'єсть и должностныхъ лицъ своей губерніи, до коихъ онъ касаются, а также для всьхъ прочихъ Губернскихъ и Областныхъ Правленій, равную силу съ указами и сообщеніями Губернскаго Правленія; посему, въ случать упущеній, никакое изъ сихъ мъсть и лицъ не можеть отговариваться невъдъніемъ того, что объявлено было оффиціально чрезъ Губернскія Въдомости. (Статья 543 т. ii ч. I св. зац. изд. 1892 г.)

# ОБЪЯВЛЕНІЕ.

Программа ревизій волостныхъ правленій, съ приложеніемъ 14 формъ, одобренная Г. Лифляндскимъ Губернаторомъ, отпечатана въ Лифляндской Губернской Типографіи и поступила въ продажу по 35 коп. за экземпляръ безъ пересылки. За пересылку следуеть прилагать: въ простой бандероле 5 коп., въ заказной — 10 коп. Волостныя правленія могуть выписывать наложеннымъ платежомъ.



Въ Лифляндской Губернской Типографіи (Рига, Замовъ)

имаются въ продажа:





# ПРОГРАММЫ РЕВИЗІЙ ВОЛОСТН. ПРАВЛЕНІЙ,

одобренной Г. Лислиндских Губериаторомъ.

**П**ъна **25** коп. за комплектъ (14 въдом.)

# ОФФИЦІАЛЬНАЯ ЧАСТЬ.

# Містный отдівль.

Приказовъ Г. Министра Финавсовъ отъ 23 свтября сего года, бухгалтеръ Рижскаго губерискаго казначейства губерискій севретарь Корнелюку назначень помощвикомъ податнаго инспектора Первовскаго участва. № 914.

Революцією Г. и. д. Двозиндского Губернатора отъ 29 овтября сего года участковый приставъ Ряжской городской полиців, надворный совътникъ Малаховскій, согласно прошенію, по бользки, уволень отъ службы, считая съ 1 ноября с. г., а на его мъсто назначенъ участвовый пристивъ Юръевской городской полици,

съ 1 доября сего года.

Резолюцією Г. н. д. Лиолиндского Гу-бернатора отъ 29 октября сего года на ванантную должность участвоваго пристава Юрьевской городской полиція назначенъ помощнивъ участковато пристава Римской городской польціи, коллежевій ассесоръ Залескій, очитан съ 1 воября с. г., а на его масто назначенъ отставной поручикъ Сморчесскій, считая съ 1 ноября сего года. Ж 3372.

Резолюціею Г. и. д. Інфляндскаго Губериатора отъ 29 овтября с. г. на вакантную съ 15 овтибря с. г. долж-ность пристава Юрьевской городской польнія везначент помощникт пристава той-же полиціи, губерискій секретарь Гейеръ, считая съ 1 ноября с. г., в на его мъсто назначенъ и. д. столоначальнака Юрьевского городского поляцейского управления н. ч. Кировков считан съ 1 поября с. г. ₩ 3376.

Резолюцією Г. н. д. Лиодандскаго Губернатора отъ 29 октября с. г. на вакантную должность стодоначальника Юрьевскаго городскаго полицейскаго управленія назначенъ помощникъ регистратора Аноляндского губернского правленія, н. ч. Пташицкій, счатая съ 1 понбри с. г. ₩ 3374.

Резолюцією Г. н. д. Диеляндоваго Губернатора отъ 29 октября с. г. на выкантную должность младшаго помощпо 2 участку, перемъщенъ младшій по-мощникъ Вольмарскаго уваднаго пачальника, по 2 участву, поллексвій ассесоръ Гаръ, считая кот 1 ноября с. г., са на его, масто павначенъ столоначальникъ Диодандской каненкой палаты, коллеж-1 ноября с. г.

Резолюцією Г. и. д Лифляндскаго Губерватора отъ 29 октября с. г. мандшій помощиять Периовского увиживо начальника по 2 участку падворный совътнякъ Василесь, исключенъ изъ списковъ за смертию. 16 3366. ва смертію.

## Распоряженія и объявлевін адимнистративныя.

Министерствомъ Внутренияхъ Дъль утверждены уставы следующихъ частныхъ обществъ въ Лиоляндской гу

I Рижской придонной кассы 21 сентября 1899 года.

M 8865.

Ссудо - сберегательнаго товарищества при Валаскомъ общественномъ собраніи — 18 октября 1899 г.

Ш

Ссудо - сберегательнаго товарищества при Старо-Пебалгововъ (Вевденскаго ужида) обществъ потребителей — 18 сатабря 1899 года. M 8863.

Постановленіемъ Лифляндского губериского по престыянскимъ двламъ присутствія отъ 11 октября 1899 г. Вринкенская и Фетенская волости Перновскаго ужида соединены въ одну подъ названіемъ Фегенской.

Постановленіемъ Дифляндского губерискаго по врестьянским даламъ присутствія отъ 11 октября 1899 г. Анненская волость Режежаго учила приссединена въ Кечійской. послъ чего первыя эзь нихь должив счытаться упраздвенной.

## Опредъленія городскихъ душъ.

Верроской, отъ 10 сентября 1899 года. Предметы обсуждения:

- 1) Преддожение отчета городской управы за 1898 годъ. Опредвавана: ужвердить отчеть в сложить съ городской управы отватственность за отчетимё годь.
- 2) Предложение управы отъ 3 сентабря о незначительномъ увеличенім платы за помъщеніе выводныхь сессій окружнаго суда. Опредъяжин: уведичеть вредать на 12 руб. и установить его съ 1900 г. въ 80 р.
- 3) Ходатайство двяопроизводителя управление убяднаго воянского начальника поллемскаго сепретари Кладо отъ 8 мая 1899 г. о выдачь ему добавочныхъ квертирныхъ денегъ. Опредълнан: назначить просителю добавку въ 48 руб. въ годъ.
- 4) Ходатайство А. Эльстеръ огъ 16 ізовя 1899 г. о назначенія содер жишому ею частному женскому учивищу пособік въ 800 руб. въ годъ. Опредвлени: выдать означенному училищу за II полугодіе 1899 года остающееся свободнымъ пособіе закрытаго ныва учелеща Юргенсова въ 100 руб., а съ 1 января 1900 г. впредь на 3 года назначеть ону пособіе въ 800 руб. въ годъ.
- 5) Ходатайство Вольдемара Клауса отъ 3 сентября объ отдача ему въ васлъдственное оброчное содержание подъ застройну повеменьнаго участва за № 221. Опредъяван: исполнить ходатайство и установить разцанку въ 149 руб. и ежегодный оброжь въ 7 руб. 60 кои.

6) Ходатайство Леоляндскаго общества для очестви сперта отъ 1 сентября объ отдачв ему въ васявдственное оброчное содержание подъ застройну поземельныхъ участновъ ва № 175, 179 и 190. Опредвании: исполнить ходатайство и установить разданну въ 528 руб. 33 коп. в ешегодный обровь въ 26 руб. 50 коп. ₩ 570.

## Судебныя объявленія.

Предсъдатель Римскаго окружнаго суда симъ объявляеть, что, согласно постановлению общаго собрания отдъленій суда, состоявшенуся 18 сентября 1899 года, почощнику присажнаго повъренваго Остару Винторовичу фонь Ценигману разръщено веденіе тужихъ дъдъ въ Рижскомъ опружномъ ₩ 4962. 3

Спесокъ двач, назначенимиъ въ слушанию въ судебновъ засъдания опружнаго суда въ гор. Рага:

## На 8 ноября 1899 года:

- 1) О Основ Дободось и Кирилай Червонициова, обник. по 1642 ст. YIOT. O HARAS.
- 2) О крест. Егоръ Вылимъ, оби. по 1642 и 1630 ст. улож. о имим.
- 3) О Яковъ Максимост, обвик, по 9 и 1 ч. 1655 ст. удож. о наказ.
- 4) О крест. Изьа Зорина, обыш. по 1649 ст. удож. о наказ.
- 5) О мащ. Янкель Гирив Гиридомљ. обвин. по 1171 ст. ул. о нап. 6) О крест. Иванъ Пульке, обаки.
- по 1648 ст. улож. о наваз. 7) O ABB Tepenmacood, ofuer. по 1176 ст. удож. о пакав.

### На 10 ноября.

- 1) О Густава Наполав Пасибил. обвин, по 2 ч. 313 ст. ул. о пап.
- 2) O Muzaus Hages, offine. no 1 ч. 235 ст. удож. о важе.
- 3) О изм. Александръ Сидоросъ.
- объян, по 1 ч. 1465 ст. ул. о лак. 4) О врест. Александръ Юреенсомя, обвяк. по 1465 ст. уд. с нак.
- 5) О Матисъ Шмоль, обыви. по 1 ч. 1483 ст. улож. о паказ.

₩ 106748.

Римскій окружный судь, по ї гравzanczomy otłażenie, corracko 1968 cz. уст. гр. суд., симъ объявляеть, что 8 ноября 1899 года, въ мубличесть судебномъ засъданія означенняго отдаденія, будеть прочтено дуковнює ваващаніе умершей 28 севрай с. т. въ гор. Ригь двинцы изщини Мельвины Элеоноры Петровам Динерания. ₩ 891816.

Римскій опружный судь, по 2-му грамд. отдъл., объявляеть, что опредвинение сего суда отъ 5 севраля 1899 года дъло о несостоятельности Юрьевствго куппа Іоганна Япова Кревальда, объ открытів коей прися вінемовици 88 м ся онистент сенатсины объявления за 1894 г., разр. VI ст 1214, провазодствомъ окончено съ признаміемъ месостоительности неосторожною, съ последствівми по 622 и 628 ст. т. XI ч 2 св. зак. — 1 48667. 2

Римскій окружный судь, по 1-му гражданскому отдълению, на основ прим. въ ст. 36 ч. III св. мъсти. узак. губ. Приб., синъ доводить до всеобщаго свъдънія, что герман-скій подданный Карять Геврият Вильгельнъ Фердинандовичь Раувилы и шена его Георгина Лорентина Августа Марія Павлозна *Рауври*в, уровд. Мартенев, завлючини, 1 севчября 1899 года, брачний договорь, соверженный у Римскаго котаріуса Теве за № 61, по которому откавили, въ отношенін брака, жий заключеннаго, установленную ст. 79 к след. ст. ч. Ш св. мёсти. увак. куб. Прибелт, общность инущества супру-FORT. ₩ 840041.

Римскій окрумный суда, по д-му гранданскому отділенію, на основ. прим. из ст. 36 ч. III св. ийсти. узак, губ. Приб., симъ доводить до всеобщего свядянія, что изщеннів Мошекъ-Морицъ-Герциа Шаевъ Ру*вевичв* и жена его Песса-Паулина Ароновна урожд. Дорисуша, завлючили, 21 въгуста 1899 года, брачния дововоря, совершенный у Раменего нотаріуса Керсновскаго са 🚜 49, по которому отививан, въ отпоменін брака, ими заключенного, установленную ст. 79 п след. ст. св. гражд. узак. губ. Прибалт. общесоть ниущества супруговъ.

₩ 840085. 1

# BLISOBLE

На стабовий ст. 1969, 4011—2012 скому рабочену опасту Васпанска и 1979 убрани гранци. Ст. 2451 Григорасский Троубийской. М 39480. Рамений опрумений суда по 1 гранций. chony organism accelions a positi подфранцаго Матильди Генрати. Шиллингъ, присиннаго повърсительной соло Запера, визинаетъ водит инф писторы нап возрашения протива обиа родованнаго въ семъ суда 4 октября 1899 года потправилато духонаст завъщанія умершей 14 іюля 1899 г. въ гор. Рига давицы грандания. Берты Паулины Фридриховим Рикмаме, совершеннаго въ тор Риги 3 иоля 1891 года, и векта, иман MRES RARIS - 1850 BA COTARMOCK посла положной Верем Риннана MECANDO MARINO DORORY OVER TOREST от простив колиненова допагарісна, отдейноминсарідна, прадиторова или, прина спорти править, прина-ники проримення отничатому суду въ течение внестинъем выпорт се ене приночения настоящей публи-RAMIN DS TROTIN PARS DS CONSTRUCTOR объяваентами Вз случен ченовальных сого въ ўказанный срока, сейнченнях анца будуть призваны отпававшинися от возражания и утративний права CROE, a saramente Gyzera obasazeko ections is securify of the # 891171. 8

Ви основания ст. 1967. 2011.—2014 и 2079 уст. гранд. суд. и ст. 2451 скода приму, узак, губ: Прибалій-ских», Римскій опружний оудачно 1 rpanalitication organismo, solviceste простом поверенняго наследингова укоривго Ісания Влехичейна, присишието повърението Нейзе, вызыskops bošes dens, emšidens emin rivo upremuia, cuopa nun nospuсень судь 7 онтворы 1899 года потаріальнаго духовнаго завіщанія умершаго 10 августа 1899 года въ гер. Раго принцениято ва раменому паховому свищу Істана Генрала-**Изминутин** Христофорила *Бион*-MARCHA, corephrenated was rop. Para 9 мая 1890 года, и всяга, имяй-**МИХЬ ВАКІЯ ЛЕБО НА ОСТАВИНОСЯ** посла подобраго Іоанна Влехитейна наследство, пли по поводу опаго, предеста на почетна места предеста TEPICES, CERESCENSION PORPHIST, RIPERTO-PORT II T. H., BREETS O CHORES npapars, npursuaniars a mospa-mentars officentially cyty as re-della incommencement cooks to ass принечения настоящей публикация въ третій разъ въ сепатоних объявленіяхъ. Въ случав неисполненія сего въ указаний срокъ, обичения лица будуть привиний отибаванинся от эстраженій и утратившими праве свои, а ванащаніе будоть объявлено BUTTERNAS AS SAROBAYAD CELY.

Рижскій ойружный судь, M comorania 2011, 2014 m 2019 or. уст. гринц. судопр. Жиператора Алежсанира И, по пред 1890 г., ofsatemets of a stapertit macanicess:

# 821165. 2

1 Послъ унершей 19 іюля 1899 г. Appoden Bunain Basene, yponia. Pon-minellus, orrectus noel use gaza no # 82112U. BMIRO.

'n Посли умершаго 6 поля 1886 г. въ гор. Ригь Яна Витолев, овъ-же Вимелина, завин и отчества воего-

Bocat guepmare 24 imas 1898 Ar. въ усавьба Ведъ-Врешь Вольнорскаго уведа, принисанняю въ рашсвожу свужительскому овенку Гуозава Аданова Строудина. № 821125.

'TY

Посля умершей 3 севраля 1888 г. гор. Разда принаженной измерииrop. P

Bocat ymepmaro 28 imms 1899: r. из ин. Фискевов. Ринского удола, формация Арнольда Морила фонв Ложев оф Менара, отчества поего ₩ 821185. HTS ASEA ES BELLEO.

· Посифи умершего: 2-линя, 1899 г. въ г. Вольнара мащанина Готгарда Блауберев, отчества коего изъ двая M 43684.

YII , 250005 умержаго 9 іюня 1899 г. въ гор. Феллив изданива Алек-CALIDA DIVERSE L'ARCORA MEDICADA. ARRES.

Почему Римскій окружный судь вы-SHIPLOTS BOXES, BUSIDINEES HARRE 4860 THE MEET MICESTONES, MAIN IN MOROLY ontant updit by myterray meraline FOR , WENT ADICUS ! OR COMME CADIORS. времяторовь и т. п., заявить о сихъ правахъ означениому суду въ теченін поскланаскитель сроке со дил припемания сахъ объявленій въ третій MES ES COMRECHUS. OFICEMENTE. Въ случат непрегийнавний сиблий. Брана на указанный брока осейчей: THE SHIR SYLVES HORSESPATION VIDEвышние сін права.

Не основани ст. 1967, 2011—2014 2070 you had think cyn. n cf. 2451 вода примі, увані зуб: Прибалзійсь, Римскій окружений суда по 1 гранцанжому отдалению, всладствіе просібы Students Attendancing Orthogosoff Асонасьевой; ур: Захаровой; вывырасть всяхь лиць, инфициаль какіяжибо притичения, споры или возраженія противы обмиродовышию въ бенъ судъ 23 септября 1899 года жанинаго потаріальнаго духовнаго жанашайні умершаго 4 нагуста 1899/года: вы гор. Расы изменяль Федора Павлова Афониснов и жены бто Афейбанеры Филиновой Афо-Bacteerit, ypems. Batarovett, cenepжението въ города Рига 🤉 інса 1888 года, и всахъ, визаощник жавів - дибо на оставинеся посл iozofinarė dijoju Abontuina mi **ЕГЕДОТНО ИЛИ ПО ПОВОДУ ОНАРО ПРАВА** DE RAYOCTES HACESABEROBS, LOPATAріевъ, опденноминссаріевъ, кредитоовъ в с водреть о сведть пра-Захъ, принажения и возражения: Эзначениему суду въ течение местийвсячнаго сроиа со дня прицечатанія hacrding the state of the state Елучай венсполненія сего въ унаванвый срокъ, означенимя лица будутъ DDESERBE::OFERSORMERKCE OF SOCHOженій и утратившим права свои, а ванащание будеть объявлено вскупинатив въ законную силу. ₩ 821109. 1

данскому отдалевію, согласно опредвисиноскоему, состояншемуся 6 онтибри 1899 года и всихдетние просыбы престывина Августа Яконлева Кримия, зывываеть вензвастима. явит, вибющихъ вакія авбо права жа облитецію отъ 23 апрэля 1887 г. ва 🚜 897, погросовренавную въ чельну Яна и Кикрина Слайдинь (зва вія в отчества жаз дбав не видно), на ресположенную въ Старо Дростенгоспой волости. Венденского уведа, врестывискую усельбу "Риддель", съ предвареніемъ, что въ случав не завиний свения превъ и требоменій въ течевів бименчано срова со двя пускатакайя 8: «И публивація въ

CERCULAL CONSERVISEN, BESSEYBORE-

вутия общиний будеть признава

оплачению, а проситель будеты

предоставаемо право требовать пова-

Римскій окружный судь по II граж-

шенія полеки по крапостимих M 49778. 8 KHEPAND.

Римскій опруживай суду, на основавін 2000 ст. уст. гру судепр., всябуствіе прошенія дворянина Пазав Юпрепять фоль Ганенфельдта в COMMICEO ORDEZARENIO CROSMY OTS 4 октября 1899 г., вызываеть всехъ лиць, инфицикь паків-либо возрашеній противь учрежденія фидеикоммись въ дворинскомъ вивнія "Замокъ-Зунцель", Зунцельскаго прихода, Римскаго узъяв или не простирающихъ притяванія на предметь сего Фидентоминся, для предъявленія своихъ ноэраженій и праглавій эт мести. пасячнай орока со и дан трескей публивація въ сенатских объевленіякъ предупреждая, что не предъявившіе въ сроиъ вызова своихъ требованів будуть: признаны лешив-MUMBER DADA BASSITTA ORMS.

M 340055: B

Римскій окружный судь, на основ. 2081 и 2084 ст. уст. гр. суд., всяваствіе прошенія Густава Ансова Спрумван овъже Авгропъ Фуксь им Спруние и согласно опредвлению суда отъ 30 севрября 1899 г. объявансть, этоэло жазыйскай просителя Спрукца **долем на 3% руб. съ процентаже** и надержками украпленный 5 октябая 1883 г. въ польку Инде Дукина на дринадаеменцей» просийскию Спрунку меденжимости расподожениой во II ипотечномъ округа" г. Риги за врвиосипамер № 471 в по почения распредажевіф въ Бегербугревой части во 2 квартала за полнц. № 352 во Каролинавьной ухиць, уже умиваеть, но ве утражине приностнаго авка долм не можеть быте потещень въ припостной ванги.

А потому опружный судь вывывветь встав шь ть, ститький в себя въ правъ требована уплаты доля. ть явих въ судъ, для заявления своихъ нрима, въ течено меска-ибончваго среме се дня принечатовія настоящей публикація въ третій ривь въ сеньясних объявленіяхъ, предваряя, что, при неяваъ вызываемых динь въ срокъ долговой вить будеть объявлень уничесженнымъ и просителю будетъ предоставлено право требоват погаления свазанной впотеки въ вржностией Bullion. ₩ 340047. B

Мировой судья 2 учили г. Рим, на основани 2011, 2012, 2014 и 2079 ст. уст. гражд. судопр. объявлисть сов отвержения в посав умершей Лувин Оржовской, вакиючающагося въ закладной, кигросфировенной на недвижниое имущество Ceopris Telinstanti na cyana 450 p. При этомъ мировой судья вывываеть вська вивропака вавів вибо права на это наследство въ качестве насявдянковъ, легатаріевъ, онденкоммисаріевь, предиторовь и т. п., заявить о споихъ вравать инровому судьв въ течени мести ивсяцень со двя орипечатанія третьей публиканів въ севатских объявлениям Въ случав вепредъявленія правъ въ указанный срокъ означенныя вида будуть признавы утражившице свои права, ₩ 3543.

Slotas pagafta teefa, pamatobamas uf pagafta teefu uftawa II. balas 222-226 panteem, zaur fcho ufaigina wifus, Slotas pagasta, Karlsbade, Raleju eelā W 6, 29. aprilt 1881 gadā miruscha semneeta Krischa Filipfona mantinestus pecteift un peerabbit fawas teefibas pee fchas pagafta teefas 6 mehnefchu laita, peeminot, ta peha 6 mehnef hu notezeschanas, t. i. flattot no fcha flubinajuma trefchereifigas nobrutafchanas Miblemes gubernas awife, netits wairs nelaboss

ufvosspanas peenemias nobseewehrotas, bet ar nomiruscha patat patituscho mantibu tils barits pehz angschejeem lituma panteem: # 640. 1

Diffu pagastu teefa, Walmeeras aprinkt; pamatojotees ul fawa nolchmuma no 81.º augusta 1999-g., ar scho usaizina pre-schahs teefas peeteistees sesaiu medneschu laitā, rehkluot no scha flubinajuma nodrulaschanas trescho reisi Widemos gubernas awisk, 16. aprill 1968 g. Osobu pagastā miruscha semeneru Antschu Studita mantineetus, artis peedraudeschanu, sa nepeeteilusches pehysichastermina wairs netils cowehroti, bet ar mantiojumu litumigi isdarits.

\*\*A87. 1

## Утраченные документы и вещи.

Вслидствіе ваниненія германской поддавной Елены *Гасем*я о потери выдавнаго ей въ гор. Риги паспорта и жаганаства тр. Имперія отъ 5 іюля 1899 года за М 3656, Г. Івенанизання Губерногороми предписывается всимъ городскихъ и земсинъ полицейскихъ містамъ представить ему означенный паспортъ, если оный будеть найденъ, съ неправнявно присвонящихъ же себи этотъ паспортъ предъявителемъ поступитъ по закону. М 8793. 3

Всяданнаго Авгуота Газена о потерв выданнаго сму въ г. Рягъ паспорта на жительство въ Имперіи отъ 3 іюля 1899 года за м 3655, Г. Ілеаляндскій Губеркаторъ предписываєть всямъ городскамъ и зем снемъ полицейскимъ мъстамъ представить ему означенный паспортъ, есля оный будеть вайденъ, съ неправильно присвонящимъ же себъ атотъ паспортъ предъявителемъ поступить по закону. М 8791. 2

Римское городское полицейское управление доводить до свъдъния, что выданное Свенцинскому мъщенику Сергъю Кузьмиву Тащенко метрическое брачное свидътельство отъ 22-го октября 1889 г. за М 47, о состояниемся бранъ съ Вилкомирскою мъщанком Надеждою Антоновною Коса буцкою, по заявлению Тещенко имъутеряно и симъ объявляется недъйствительнымъ. М 6250. 8

Правленіе Римской Городской Сберегательной Кассы, на основанія § 11 устава, объявляєть объ утрата вменнаго виделяєть билета сей нассы, выданнаго 18 денабря 1885 года на М 88582, на ния Карлини Ламина (Кагіпе Leepin), на сумну 20 руб., — присовонущия, что по промествін трехь ифсяцевь посль третьяго напечатанія сего объявленія въ Дифляндскихъ Губерискихъ Віздомостяхъ объявленый билеть будеть унических. М 160. 2

Правленіе Римской Городской Сберегательной Кассы, на основанія § 11 устава, объявляеть объ утрать сберегательной расчетной инажин сей кассы, выдавной б явваря 1899 г. ка м 47900, на имя Ввяентія Стумбриса, содержащей всего 100 руб., — присовожущия, что по промостави трахъ ийсящеть посят третьяго ванечатания сего объявления въ Джаницева проможить объявления вишка будеть унанкомова. М 159. 1

Плолическое общество вланиямо предита доводить до всеобщаго свъдыня, что винадине билоти, первый, выдань на мия Эвы Аболимо отъ 31 января 1898 года за М 2856 на сумму 600 руб. н второй, на ими Петра Янова Клобама отъ 21 сентабря 1898 г. за М 8936 на сумму 100 руб., заявлени полищенямий, взаибнь воторывь, по истечени шести изследевь, будуть выданы дубливаты, а вышеупомянутые билеты будуть считаться уничтоменными. М 380. 2

Плокское податьсе управленіе, всятдствіе занвленія Плокской мітивни (сек. М. 810) Ольги Марін Карловам Заблоцией о потеріт ею, выданной ей сими управленість паспортной книжи білаго цівта на 5 літь оть 11 ноября 1896 года за М. 1429, объявляеть эту паспортную книжу перійствительною.

M 1623. 1

Юрьевское убядное полицей кое управление всябдствие заявления отставнаго рядового 3-то Новогеоргиевскаго враностнаго импотнаго нолка Эдуарда Карлова Георга, объ утеръ имъ своего свидътельства о выполнение военской повинности, объявляетъ таковое недъйствительнымъ, такъ закъ Георгу взамънъ утеряннаго имъ документа Юрьевскимъ убядемиъ военскимъ начальникомъ 10 октября 1899 года за № 4818, выданъ дупливатъ. № 1891. 2

Первовское увидное полицейское управление, вслидствие заявления приписаннаго въ Вольтиетской волости 
запаснаго старшаго увтерь-обриера 
Асландувскаго резерви. батал. Карда 
Мартова Лисмента, срока службы 
1889 г., объ утера инъ своего увольинтельнаго билета за М. 58, объявляетъ таковой недайствительнымъ, 
такъ накъ Лисменту взаивнъ утеряннаго билета будетъ выданъ дуплилатъ Перновскимъ узадимъъ воинстимъ начальникомъ. М. 684. 2

# Розыска.

Эзельскимъ убранивъ по воинской повинности присудствіемъ ровыскиваются следующія лица, подлежаннів прязыку въ 1899 году и неявившітся нъ отбывавію волиской повинности:

Подлежащіе пріему на дэйствительную службу:

Матть, Юрій Михиелевь, престьянинь Мустельской вод.

Маниъ Индрекъ Андресовъ врестьявявъ Торкенской вод.

Узият, Андрест Индриковъ престъп имнъ Торкенской вол.

Куускъ, Осодоръ Яновъ крестьяннъ Пихтлаской вол. Мартинесльнъ. Лавсъ Якуариовъ

Мартинесльдъ, Лавсъ Эдуардовъ престъянивъ Торксиской вол. Кескила, Ридо Томасовъ, престъянанъ

Пихимент вод.
Видисовъ, Рейнгольдъ Видиемъ Видемовъ, приписанний въ г. Арекс-

бургу. Падлежещіе зачисленію въ разники

Вадлежещіе зачисленію въ разняви ополченія I разряда:

Идлане, Юганъ Якобовъ, престывнивъ Велико Кармельской вол.

Ракетъ, Андресъ Эристовъ, престъянявъ Ториевской пол. Тезръ, Явъ Кардовъ, престъянивъ

Кильненаской нол. Леббусъ, Юрій Карловъ, престьянню Аброисной вол.

Ориъ, Андрей Тимоейевъ, престыявать Геннамской вол.

Идиа, Петръ Родіоновъ, престьяння Абрекской вол. Россть, Янь Махиелень, престываннь Інимаденой вод.

Тійтусъ, Аленсандръ Адовъ, престыдиннъ Ториенской вод. Суургансъ, Рансъ Мартовъ, престыя-

пинъ Ториенской пол. Озельть, Андресъ Предиковъ, престывливъ Ториенской вол.

Оти, Антоній Ивановъ, пресувяннъ Услойвской вол.

Принятые на службу при призые в 1898 года и по переосвидательство веніи получившіе отсрочку до призыва сего 1899 года на основави 47 ст. уст. о воинси: повинности;

Одель, Миханат Матаварь навпрестыват Лонаской вод. Ривевь, Миханать Константивовъ изв

врестынь Мазникой вол.

₩ 1171. 8;

Разысии на основани 846 ст. уст. угол. суд.

> Всякій, кому извъстно мъстопребывание нижесстодующих ровыскиваемых лиць, обязань указать суду, ідт они находятся:

Мировой судья 9 участва г. Риги розысниваеть: 1) Осина Дандо, обы по 177 ст. уст. о наказ., 2) крест. Голькоенской вол., Ванкского узада, Яна Янова Вилькеа, обынь, по 61 ст. уст. о наказ., для исполнения надъ винь приговора суда и 3) кр. Бранденбургской волости, Митако-Вауского узада, Іогана Генрилова Іоста, обы по 38 ст. уст. о наказ., для исполнения надъ нимъ приговора суда.

Мировой судья 10 участва г. Рага розменнаеть: 1) Фридрилитадтскую мащанку цыганку Анну-Лязу Яковлеву Марминяссима, 22 леть, 2) Венденскую мещенку Юльяну Іоганову Кауфельдтв, 16 дать, 3) крест. Защовъ-Залисбурговой волости, Вольнарскаго узада, Адана Мартивова Гобе, 4) прест. Дубенаской водости, Фридрикштантскаго узада, Яна Петрова Буковскаго, — объявленихъ но 169 ст. уст. о наказ.; 5) врест. Ропской волости, Юрьевского узада, Ангуста Индривона *Каргаец*, 23 г., объяв. по 177 ст. уст. о нака; 6) врест. Пошянинской водости, Шавельскаго узила, Осипа Фортупатова Адамуйтиса, обвин. по 123 и 142 ст. уст. о наказ.; 7) австрійскаго подданнаго Франца Гласачека, обани. по 29 ст. уст. о наказ., и 8) врест. Замовъ Роннебургской волости, Вендевскаго ужада, Петра Петрова Грислиса, обини. по 61 ст. уст. о HAKAS.

**M** 5873, **5376**, 5384, 5296, 5810, 5389, 5466, 5469.

Мировой судья 18 участва Римско-Вольмарскаго округа розмениваетъ Яна Дака, проживавшаго прежде въ усадьбъ Лукстинъ, Пуйвальнокой волости, Вольмарскаго узъда, обвиняемаго въ крашъ льна у Петра Тенисова Эрглиса. М 2199. 3

Мировой судья 4 участив Вендент-Валисивго опруга розмскиваетъ приписаннаго къ гор. Ригъ Неколая Штуцера, объен. по 177 ст. уст. о напаз. М 2753. 3

Мировой судья 7 участка Венденъ-Валискаго округа розмскиваетъ крестъпнина Вормацской вол., Вали сваго уфида, Августа Оттова Эгерма, обянияемаго въ краже у Юліуса Петерсона.

> Установленія, вв высометь которых окажется имущество нижеслюдующих розыскиваемых лиць, обязаны немедленно свобщить о тожь суду, для наложены секвестра или ареста установленнымь порядкомь:

Мировой судья 12 участва Рамско-Вольмарскаго округа розмскиваеть мъщавина гор. Риги Эдуарда Конреда Якобова *Спурмана*, 19 дътъ, обвищението въ крамъ денегъ у шиниера Ивана Гринберга и неневъстно куда скривинароси.

₩ 531. B

Мировой судья 5 участка Первово-Фенинскаго округа розыскиваеть: 1) врест. Вольмарсгоеской волости, Феленскаго укода, Яка Рейнова Микка, обвиняемого въ кража домади у крестьянина Ганса Аллеса, 2) врествива: Вольнарего осной вол., Феницискаго увяда, Яка Рейнова Микка и Лайсъ-Техноверской волости, Юрьевскаго узада, Адольфа (онъ-же Ади) Юліусова *Штамберга*, обвинасимиъ въ правъ тельга у престъяшина Яна Пеера, и 3) престыва: Вольмарстоесной вол., Феллинскаго увада, Яка Рейнова Микка и Лейсъ-Технерской вол., Юрьевского ублив. Адольов (опъ же Ади) Юліусова Штамбереа, обвиняемыхъ въ кражъ лошади у Карла Мауа. ₩ 2486, 2507, 2512. 8

# Прекращеніе розысковъ.

Мироной судья 3 участва г. Риги объявляеть о прекращении розмсковъ: 1) Абрана Шиўйлова Налицкаго, онъ же Лурье, изманина гор. Риги, обвин. по 169 ст. уст. о мак.; 2) приписаннаго въ Рамскому служительскому оканду Яна Янова Андерсова, обрин. по 169 ст. уст. о нак.; 3) Адольса Яронкаго (незаконнорожденявго), обыши по 169 и 172 ст. уст. о нак.; 4) престыяни Свунской волости, Первовскаго узада, Катерины Егорьевой Гольшере, обыш, по 172 ст. уст. о ная.; б) трестьянина Энгесской вслости, Перновского узада, Августа Андерсова Генериясона, обвин. по 177 ст. уст. о нак.

₩ 7204—7208.

# Подряды, поставки м аренды.

Во Римской инженерной дистанміи будуть преизведены 17 нолбря с. г. новые торги на отдачу въ арендное содержаніе участка казенной земли пространствомъ до 73/4 десятинъ въ гор. Рагъ бинъ тонарной станція Раго Митавской мельной дороги. М 7864. 2

Юресская учимельская семинарія объявляеть, что на 20 ноября с. г., въ 2 часа пополудня, назначень торгь и на 24 ноября переторжив на поставку въ 1900 г. для пансіона семинарія различных предметовъ довольствія на сумму 6977 р. 44 к.

Лица, желающія принять на себя эту поставку, приглашаются въ означенные сроки явиться въ канцетарію семниарія и по предъявленіи предцасанных законовь документовъ и залоговъ заквить наименьшую цену, а зативъ ждать дельнейшаго распоряженія.

Подробныя условія поставии могутъ быть равскатриваемы въ канцелярін емедневно, пром'я праздничныхъ отъ 12 до 2 час. дня. № 808. 2

Курландскій губерискій распорадинельный коминень приглашаєть желающих принять на себи на утвержденных для сего условіяхь проязводство работь по ремонту въ 1900 году шоссе эть ст. Ауць, Риго-Орловской жельной дорога, до границы Грось Ауцской волости Туккумскаго увяда, Курландской губернін, протаженіемь 3 вер. 470 саж., исчи-

CARBUMET HO TOXUNTOCHOR CHATA THE 2013 руб. 24 воп., прибыть въ сей комитеть въ городъ Митаву въ помъщение вазонной палаты въ париаченнымъ для сего на 25 число молбря 1899 года торгу и на 29 число ноября переторжий, въ полдень, т. е. въ 12 час., и изустно задвить свои предложенія, заранже представивь въ комятеть пре просъбакъ, виды о своемъ ввани и требуемые залоги въ размъръ 200/о подрядной сумы, наличными деньгеми или законими процентвыми бумагами кредетныхъ установленій; наи же подать, наи прислеть въ Курляндскій губерискій распорядительный комптеть, но отвюдь не повже 12 часа полудил въ день торга, т. е. 25 новбря 1899 года, започатанныя о своихъ предложениях объявленія, съ соблюденіемъ при ртомъ правилъ, установленимъъ ст. 144—148 в 171 полож. о ванен. положивкъ и постарвахъ изд. 1887 г. При чемъ объявляется, что условія торговъ могутъ желающими быть разсматриваемы въ канцеляріи губери сваго распорядательного комитета въ помъщения казенной палаты въ прясутственые дни и часы и что, по закаюченія переторжки, никакія новыя предложенія оть торговавшихся M 1882. приняты не будутъ.

Виленское окруженое интендантекое управление объявляеть, что по неуспъху торговъ, проваведенныхъ 25 и 28 сего октября из поставку провівита для войскъ, расположенныхъ въ Гродненской, Витебской в Минской губерніках, въ потребность съ 1 января по 1 сентября 1900 г., на поставку эту, за исключеніемъ муки Слонинскаго и Вобруйскаго магазиновъ и Гродиенскаго, Волко-выскаго, Слонимскаго и Слуцияго увадовъ, будуть произведены въ присутствін Виленскаго военно окружнаго совъта вторичеме торги 17 числя предстоящаго нолбря изсаца ва трхъ же основаниять, за которыхъ производились и первые торги. M 37114. 2

Виленское опруженое интендантеслое упровление доподить до свёдёния гг. вемяевладёльневъ, что но плану заготовления продовольственныхъ при пасовъ, утвержденному воевнымъ совътомъ, въ счетъ потребности на 1900 годъ, для довольствия пойскъ Вяленскаго военчаго округа, положено заготовить неносредственно отъемствъ, землевладёльцевъ и сельско-козяйственныхъ обществъ до 1 селтября, для продовольственныхъ магазиновъ Виленскаго военнаго округа, частъ ржи, муки, гречневой прупы и овся.

Поставва продуктовъ должна быть произведена, на основанія, утвержденныхъ военнымъ совътомъ, 19 повбря 1898 года, правиль для покупки ран военных ведомствомъ отъ земствъ, землевладъльцевъ в сельско ковийственныхъ обществъ и посебловавших въ немъ дополненій я разъясненій, а именно: рожь и крупа гречневая, въ продовольственные магазины: въ Двинскіе 🐠 1 я 2. Ковенскіе 🐠 1 и 2, Барановичскій и Виленскій 🐠 1. Myra z крупа гречневал, въ магавины: Сувалисий, Августовскій, Маріанпольскій, Римскій, Усть Двинскій, Либансвій, Гродневскій, Словимскій, Кресканскій. Вобруйскій, Шавельскій, Олитскій и Оранскій и одна муна въ магазины: Кальварійскій, Митавскій, Витебскій, Могилевскій и Гемельскій и овесь въ магазими: Сувалискій, Маріанпольскій, Кальварійскій, Гродненскій, Движскій № 8, Краславскій, Ковенскій 🖊 В. Вилексвій М 2, Одинскій и Оранскій.

Продукты должны быть сабдурщихъ вачествъ: ромь, натурою не ниже 118 волотивовъ по пурвъ Исаева или 8 пуд. 84 сунт. въ четверти 8 четвериковой ифры, содержащая взаги не болье 181/20/0 и посторожника примасей не болье  $\frac{1}{2}^{0}/_{0}$  (поняженіе влати до  $15^{0}/_{0}$  и посторовияхъ примъсей до 10/0 допускается только на 1200 четвертей рин для Барановичскаго продоводьственнаго магазена); при томъ же, по нашдому сорту, не лежалал, не затилая и не подмочениям. Въ числе посторовияхъ првивсей, на  $\frac{1}{2}$ % нан 10/0, пуноля и спорывых можеть быть допущено въ крайненъ случав, по особымъ изстимъ условіямъ, въ разивръ не болве  $1/16^{\circ}/_{0}$ . Мука изъ СУХОЙ РИИ, СВЪЖАГО ЗАПАХА И ВЕУСА. не отрубистая, средняго помола, бетъ праизсей минеральных и раститель-MMX5, HE CS THES HE CHEMBRES. влажность въ мукъ допускается до  $13^{1}/_{2}^{0}/_{0}$ . Kpyna rpequenas, cutmas, сухая, содержащая не болье 131/20/0 воды, корошо вычещения и визыщая необрушенимив верень не болье  $1^{\circ}/_{\circ}$ , abcoms as versepth he mease В пудовъ и овесъ, чистый, сукой, содержаний не болзе 150/о воды п посторонныхъ примъсей не болъе  $30/_{\rm O}$ , въсомъ въ четверти не мекъе 5 пуд. 20 оунт.

Землевладальны, вемства и сельскокозяйственныя общества, жедающія принять участіє въ поставить, для носимаго въдомства, хлабимить продуктовъ, благоволять прислать въ Виленское окружное интегдантское управленіе свой о томъ заявленія по возможности благовременно и во всякомъ случать не повме 1 марта 1900 года.

Правила и условія, завлючающія дополневія и разъясневія правиль, высланы Виленский окружный интендавтских управленіем» въ учреждения и анцамъ, выразнажниъ жельніе ная ставившинь продукты въ казну, а равно будуть высылаться по просьбамь землевладальцевь; прома того виъ можно разсматривать въ опружномъ интендантскомъ управлевін, а также въ управленіяхъ крапостимав и корпусимав натендалтовъ и у смотрителей предсвольственимхъ магазиновъ Виленскаго военнаго опруга. ₩ 36887. 1

# Торги.

Судебный приставъ Римско-Вольмарскаго мироваго събеда, по 12—15 судебно-мировамъ участвамъ объявляеть, что во исполненіе ріменія мироваго судьи 12 участва Римско-Вольмарскаго опруга, 15 молбря 1899 г., съ 10 час, угра, въ г. Ригъ въ Новомъ-Мюльграбент въ домъ "Плевна", будетъ продаваться дви-мимое имущество Ольги Шеска, состоящее изъ мебели, поровъ и проч., ощъненное на сумму 130 руб.

Опись, оплику и продаваемое имущество можно видёть въ день продажи. *М* 985.

Судебный приставы Римскаго окружнаго суда *Пабунскій*,

мит въ г. Рягь, по Мельвичной ул. домъ № 109, объявляеть, что въ залъ засъданій гражданскаго отділенія Римскаго окружнаго суда, въ г. Рягь, будуть продаваться съ публичнаго торга слідующія недвижими вийнія:

18 декабря 1899 г., съ 10 час. упра. Принадлежащее Миниъ Эрнестинъ Розель, урожд. Уппитъ, расположенное въ гор. Вендевъ, по Розиебург-

ской улиць, за колицейским № 18 и приностими № 18, и заключающееся въ друкотажномъ каменномъщееся въ друкотажномъ каменномъшиломъ домъ, съ каменнымъ елигелемъ, на землъ, состоящей въ полной собственности, — на удовлетворение презенви Лиелиндскаго городскаго плотечваго общества въ суммъ 6000 руб. съ проц. и подержи.

Вроиз означенной претензін на имзнік лемать ипоточные долги на сумну 14000 руб. и въ пользу лютеранскаго городскаго пастора 1 р. 50 к., накъ постоянная городская повиность.

Имине опинено для публичной продами на 6900 руб.

Крипостная внига на это имине ведется въ Венденъ-Валисномъ крипостномъ отдиления.

15 *ямеаря* 1900 г., съ 10 час. утра. Н

Примедлежение врестьяние Яну Линдбергу, расположенное въ Роденнойскомъ приходъ, Римскаго узада, и заключающееся въ выдъленной 
нов имънія Шлоссъ Роденцойсъ 
престъянской усадьбъ "Дутка" за 
пръпостнымъ № 3957, обникающей 
103,78 десятинъ, наъ конкъ 92,43 
десятинъ удобной земли, стоимостью 
38 талер. 20 гропя., — на удовлетвореніе претенвін Лифлиндскаго дворямскаго земельнаго предитначо общества въ суммъ 2900 руб. съ проц. 
н въдерживани.

Кромъ означенной претензін, на визнін лемать впотечные долги на сумку 4600 руб.

Имъніе одънено для публичной продежи въ 4850 руб.

Ħ

Принадлежащее престъянамъ Яну и Юрру Римскали, расположенное въ Лоддигеръ-Трейденскомъ пряходъ, Римскаго убяда, и заключающееся въ выдъленной изъ инънія Инценъпрестъянской усадьбъ "Друлле" за пръпоствинь № 1099, стоимостью 42 талера 82 гроша, — на удовлетнюреніе претензів Лимляндскаго дворянскаго вемельнаго предитнаго обще став въ сумиъ 3200 руб. съ проц. и извершивами.

Кроиз означенной претензін, на визнін лежать ипотечные долги на сумну 2700 руб.

Имъніе опънено для публячной продажи въ 6436 руб. 67 коп.

Крипостемя вниги на послиднія два нийнія ведутся въ Римско-Вольмарскомъ крипостномъ отділенія.

Торги на вышеозначенных имънія начнутся съ суммы оцънки, или съ суммы требованій, смотря потому, которая игъ симъ суммъ выше.

Лица, имъющія на продаваемое имъніе такія права, которыя устраняють публичную продаму, должны предъявить свои права до для торга. Всъ бумаги и документы, относящієся до продаваемаго имънія, открыты для обозръкія въ навцелярік гражданск. отдъленія Рижскаго окружнаго суда. М 1278, 1286.

> Судебный приставъ Поновскаго окружнаго суда П. З. Цысанкова,

жительств. въ гор. Исловъ, на основани 1148 и 1149 ст. уст. гр. суд., объявляетъ, что на удовлетвореніе долга престъявъ Порховскаго убяда, Сорокавской волости, дер. Рыбана: Сергъя Михайлова, Исана Иванова I, Никандра Петрова, Ездоків Максимовой, Алексъв Семенова, Ивана Иванова II Сновалянна, Мины Петровой, Ивана Езанова, Параслевы Ларіоновой, Ивана Навноорова, и Ивана Григорьена, Псковскому отдъленію государственнаго банка 1246 руб. съ проц., судебными и за веденіе дъла издершками, 19 лисарл

1900 года, съ 10 час. утра, эъ задъ васаданія Пековскаго опружнаго суда, будеть продаваться съ публичиво торга, принадлежащее престывилу Мизайлову, Иванову I, Петрову и др. недвижние вивне, состоящее Порковского ужива, Сороженской волости, завиючающееся въ правъ на свободную отъ престынскаго надъла отрав. ную вемяю: 1) отъ дер. Рыбяно ваъ 86 дес. на 48 дес. и 2) отъ дер. Изанцева изъ 31 дес. на 15 дес. 1155 сам. Инвије вто закомено Фекиціану Плавскому въ 1600 руб. в Псковскому отделению государственнаго банка въ 1450 р. и состоить въ общемъ владенія съ другими лицами. Торгъ начнется съ оприочной сумым 2440 р. Опись можно видать въ канцеллрін Псковскаго окружнаго суда. ₩ 968.

За Лиол. Вице-Губериатора: Старшій Совітникъ А. Жуковъ.

Сэпретарь: День.

Pv6. K.

# Неоффиціальная часть.

# ОТЧЕТЬ

Перновскаго общ. велосипедистовылюбителей

за 1898 годъ.

RPEXOAS.

Къ 1 января отчетнаго года		
COCTORIO;		
Расходнаго вапитала	6	68
Въ теченіе 1898 г. поступило:		•
Вступныхъ взносовъ членовъ	30	
Ежегодныхъ членск. взносовъ	500	
Дохода съ велодрома	177	
Дохода съ велокледовъ обще-	111	
MONOR OR BEHOLD HERORD OUTHE		~~
CTBA .	57	25
Доходовъ отъ состязаній и		
разнаго рода увеселеній	258	05
Отъ продажи стараго велоси-		
педа для мужчинь	25	
Доходъ съ ивста поросшаго		
травою въ велодромв	1	50
	4 A F F	40
Pasta sa	1055	48
Patrogs.	1055	48
Раскодъ. Выплата на вупленные мужекой		
Раскодъ. Выплата на нупленные мужекой и даменій велосипеды.	1055 100	
Расходъ. Выплата на купленные мужской и дамсній велосипеды		
Расходъ. Выплата на купленные мужской и дамскій велосипеды		_
Раскедъ. Выплата на вупленные мужской и дамскій велосипеды	100	- 50
Раскедъ. Выплата на купленвые мужской и дамскій велосипеды	100 64 2	- 50 -
Раскедъ. Выплата на купленвые мужской и дамскій велосипеды	100 64	- 50 -
Раскедъ. Выплата на вупленные мужской и дамскій велосипеды	100 64 2	- 50 - 30

Вывупъ 1 велодр. ввији.

На устройство разнаго рода увеселеній, на газеты и ван-

Къ 1 виваря 1899 г. состоитъ:

целярскіе расходы . . .

ніси» 20 марта 1899 г. ПРАВЛЕНІЕ.

25 -

320 20

Pv6. K.

# ОТЧЕТЪ

Приходъ.

Къ 1 ниваря отчетивго года

Налачными деньгами

Линнамягскаго общества трезвости "Венера" (Венуев) за 1898 годъ.

состовло: Расходнаго напитала Въ теченіе 1898 г. поступило:	8 86
Ежегод. членси, взносовъ	8 50
Paczoga,	17 36
За припечатавіе отчета за 1897 г. въ Лиол. Губ. Въд За выписку газеты "Олевикъ" На канцелярскіе расходы Къ 1 января 1899 г. состонтъ:	3 28 3 15 — 62

Всего 17 36
Число членовъ общества 22.
Отчетъ сей утвержденъ общимъ собраниемъ 17 явваря 1899 г.

ПРАВЛЕНІЕ

За редавтора Хр. Клейнбергъ.